

Bản tin pháp lý

Tháng 9/2013

Nội dung

Luật lao động	2
Các lĩnh vực khác:	5
Tài chính	5
Ngân hàng.....	5
Thuế.....	6
Thương mại	6
Giáo dục.....	6
Lao động.....	7
Y tế	8
Giao thông vận tải	8
Xây dựng	9
Tài nguyên - Môi trường.....	9
Đất đai - Bất động sản.....	10
Khoa học – Công nghệ.....	11
Hành chính - Tư pháp	11
Nông - Lâm - Ngư nghiệp.....	12
Doanh nghiệp	12
Văn bản khác.....	13
Địa chỉ liên hệ	14

Bản tin pháp lý này được phát hành cho khách hàng của chúng tôi và những người quan tâm. Các thông tin trong Bản tin này chỉ để tham khảo. Chúng tôi đề nghị Quý khách hàng và độc giả nên tham khảo ý kiến chuyên môn đối với các vấn đề cụ thể. Xin hãy liên hệ trực tiếp tới các văn phòng của chúng tôi hoặc những người có tên tại cuối Bản tin này.

Bản tin pháp lý này có trên trang Web của chúng tôi tại www.vision-associates.com

© 2013. Bản quyền của Công ty Vision & Associates.

Luật lao động

Quản lý chặt chẽ hơn lao động nước ngoài tại Việt Nam

Vương Sơn Hà

Ngày 05 tháng 09 năm 2013, Chính phủ đã ban hành Nghị định số 102/2013/NĐ-CP quy định chi tiết thi hành một số điều của Bộ luật Lao động về lao động nước ngoài làm việc tại Việt Nam (“Nghị định 102”), thay thế Nghị định số 34/2008/NĐ-CP ngày 25/3/2008 quy định về tuyển dụng và quản lý người nước ngoài làm việc tại Việt Nam, được sửa đổi và bổ sung bằng Nghị định số 46/2011/NĐ-CP ngày 17/06/2011 (“Nghị định 34”). Cùng với việc Nghị định 102 có hiệu lực thi hành từ ngày 1/11/2013 sẽ có nhiều thay đổi quan trọng liên quan tới đối tượng, hồ sơ, thủ tục cấp mới, cấp lại cũng như thời hạn Giấy phép lao động của người nước ngoài làm việc tại Việt Nam.

Thứ nhất, về đối tượng áp dụng, ngoài những trường hợp đã được quy định trong Nghị định 34, Nghị định 102 làm rõ và bổ sung thêm người lao động nước ngoài vào làm việc tại Việt Nam theo các hình thức sau:

- thực hiện hợp đồng dạy nghề;
- làm việc cho tổ chức quốc tế tại Việt Nam;
- tình nguyện viên;
- Người chịu trách nhiệm thành lập hiện diện thương mại;
- Nhà quản lý, giám đốc điều hành, chuyên gia, lao động kỹ thuật;
- Tham gia thực hiện các gói thầu, dự án tại Việt Nam.

Về các trường hợp người lao động nước ngoài không phải xin giấy phép lao động, ngoài những quy định trong Nghị định 34, Nghị định 102 bổ sung một số trường hợp, bao gồm:

- Giáo viên của cơ quan, tổ chức nước ngoài được cơ quan có thẩm quyền của nước đó cử sang Việt Nam giảng dạy tại trường quốc tế thuộc phạm vi quản lý của cơ quan đại diện ngoại giao nước ngoài hoặc tổ chức quốc tế tại Việt Nam;
- Tình nguyện viên
- Người có trình độ từ thạc sĩ trở lên hoặc tương đương thực hiện tư vấn, giảng dạy, nghiên cứu khoa học tại cơ sở giáo dục đại học, cơ sở dạy nghề trình độ cao đẳng với thời gian không quá 30 ngày;
- Người lao động nước ngoài vào Việt Nam thực hiện thỏa thuận quốc tế mà cơ quan nhà nước ở Trung ương, cơ quan cấp tỉnh và tổ chức chính trị - xã hội cấp Trung ương ký kết theo quy định của pháp luật.

Thứ hai, Nghị định 102 đã bãi bỏ quy định của Nghị định 34 yêu cầu trong trường hợp người nước ngoài di chuyển trong nội bộ doanh nghiệp thì mỗi doanh nghiệp có hiện diện trên lãnh thổ Việt Nam phải có ít nhất 20% tổng số các nhà quản lý, giám đốc điều hành và chuyên gia là công dân Việt Nam; tuy nhiên, mỗi doanh nghiệp nước ngoài sẽ

được phép có tối thiểu 03 (ba) nhà quản lý, giám đốc điều hành và chuyên gia không phải là người Việt Nam. Điều đó có thể hiểu là từ nay số lượng người nước ngoài là các nhà quản lý, giám đốc điều hành và chuyên gia sẽ không còn bị khống chế phù hợp với cam kết quốc tế của Việt Nam về đối xử quốc gia.

Thứ ba, Nghị định 102 bổ sung thủ tục hành chính mới theo đó người nước ngoài không thuộc diện cấp giấy phép lao động theo Điều 7 của Nghị định này cần phải nộp hồ sơ đề nghị Sở Lao động - Thương binh và Xã hội nơi người lao động nước ngoài thường xuyên làm việc xác nhận không thuộc diện cấp giấy phép lao động trước ít nhất 07 ngày làm việc, kể từ ngày người lao động nước ngoài bắt đầu làm việc.

Thứ tư, hồ sơ và thủ tục cấp mới, cấp lại giấy phép lao động cũng có nhiều sự thay đổi so với quy định cũ. Cụ thể:

- Về mặt thủ tục: Theo quy định cũ của Nghị định 34, trước khi tuyển người nước ngoài ít nhất 30 ngày người sử dụng lao động phải thông báo trên báo Trung ương hoặc địa phương nhu cầu tuyển người lao động Việt Nam vào các vị trí công việc dự kiến tuyển người nước ngoài, hoặc qua tổ chức giới thiệu việc làm thì không cần phải thông báo, và người nước ngoài muốn làm việc tại Việt Nam phải nộp và người sử dụng lao động tiếp nhận hồ sơ đăng ký dự tuyển lao động của người nước ngoài; thì nay, theo Nghị định 102 hằng năm, người sử dụng lao động (trừ nhà thầu) có trách nhiệm xác định nhu cầu sử dụng người lao động nước ngoài đối với từng vị trí công việc mà người lao động Việt Nam chưa đáp ứng được và báo cáo giải trình với Chủ tịch Ủy ban Nhân dân tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương nơi người sử dụng lao động đặt trụ sở chính. Trong quá trình thực hiện nếu thay đổi nhu cầu sử dụng người lao động nước ngoài, người sử dụng lao động phải báo cáo Chủ tịch Ủy ban Nhân dân cấp tỉnh. Chủ tịch Ủy ban Nhân dân cấp tỉnh có văn bản chấp thuận cho từng người sử dụng lao động về việc sử dụng người lao động nước ngoài đối với từng vị trí công việc. Trước ít nhất 15 ngày làm việc kể từ ngày người lao động nước ngoài dự kiến bắt đầu làm việc, người sử dụng lao động phải nộp hồ sơ đề nghị cấp giấy phép lao động cho Sở Lao động - Thương binh và Xã hội có thẩm quyền.
- Về mặt hồ sơ Nghị định 102 định nghĩa *Lao động kỹ thuật* là người lao động nước ngoài đã được đào tạo chuyên ngành kỹ thuật có thời gian ít nhất 01 năm và đã làm việc ít nhất 03 năm trong chuyên ngành kỹ thuật được đào tạo, như vậy hồ sơ đề nghị cấp giấy phép lao động đối với đối tượng này sẽ không cần xác nhận kinh nghiệm 5 năm hay bằng đại học mà họ vẫn có thể được chấp thuận cấp giấy phép lao động.

Thứ năm, khi giấy phép lao động hết hạn thì không gia hạn giấy phép lao động, mà thực hiện thủ tục xin cấp lại giấy phép lao động.

Theo quy định mới của Nghị định 102, người sử dụng lao động sẽ thực hiện theo thủ tục cấp lại giấy phép lao động trước ít nhất 05 ngày nhưng không quá 15 ngày, kể từ ngày giấy phép lao động của người lao động nước ngoài hết hạn.

Thứ sáu, so với quy định cũ, thời hạn tối đa của giấy phép lao động theo Nghị định mới là 02 năm, thay vì 03 năm.

Thứ bảy, nhằm hạn chế tình trạng người nước ngoài làm việc tại Việt Nam mà không có giấy phép lao động tràn lan như hiện nay, thay cho các trường hợp giấy phép lao động hết hiệu lực hoặc vô hiệu trong Nghị định 34, lần đầu tiên Nghị định 102 quy định rõ những trường hợp thu hồi giấy phép lao động và trục xuất người lao động nước ngoài làm việc tại Việt Nam không có giấy phép lao động.

Chúng ta có quyền hy vọng với những quy định mới của Nghị định 102, trật tự trên thị trường lao động Việt Nam sẽ được tái lập cùng với việc đảm bảo quyền tiếp cận thị trường một cách thông thoáng cho những người nước ngoài đủ tiêu chuẩn, tất cả trong sự phù hợp với các cam kết quốc tế và pháp luật trong nước của Việt Nam./.

Các lĩnh vực khác:

Tài chính

- Nghị định số 105/2013/NĐ-CP ngày 16/09/2013 của Chính phủ quy định về xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực kế toán, kiểm toán độc lập;
- Quyết định số 5799/QĐ-UBND ngày 25/09/2013 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hà Nội về việc quy định phân cấp thẩm quyền trong đấu thầu để mua sắm tài sản nhằm duy trì hoạt động thường xuyên của cơ quan nhà nước, tổ chức chính trị, tổ chức chính trị - xã hội, tổ chức chính trị xã hội - nghề nghiệp, tổ chức xã hội, tổ chức xã hội - nghề nghiệp thuộc phạm vi quản lý của Thành phố Hà Nội;
- Quyết định số 54/2013/QĐ-TTg ngày 19/09/2013 của Thủ tướng Chính phủ về việc ban hành cơ chế quản lý tài chính và biên chế của Kho bạc Nhà nước;
- Quyết định số 2247/QĐ-BTC ngày 06/09/2013 của Bộ Tài chính về việc ban hành Quy chế theo dõi, đánh giá thi hành pháp luật tài chính;
- Thông tư số 129/2013/TT-BTC ngày 18/09/2013 của Bộ Tài chính quy định việc quản lý và sử dụng kinh phí ngân sách Nhà nước bảo đảm cho công tác điều ước quốc tế và công tác thỏa thuận quốc tế.

Ngân hàng

- Quyết định số 1886/QĐ-NHNN ngày 05/09/2013 của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam về việc công bố thủ tục hành chính mới ban hành trong lĩnh vực quản lý ngoại hối thuộc phạm vi chức năng quản lý của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam;
- Thông tư số 22/2013/TT-NHNN ngày 24/9/2013 của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam về việc hướng dẫn thủ tục đăng ký, đăng ký thay đổi khoản vay nước ngoài và khoản phát hành trái phiếu quốc tế được Chính phủ bảo lãnh;
- Thông tư số 21/2013/TT-NHNN ngày 09/09/2013 của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam quy định về mạng lưới hoạt động của ngân hàng thương mại;
- Thông tư số 20/2013/TT-NHNN ngày 09/09/2013 của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam quy định về cho vay tái cấp vốn trên cơ sở trái phiếu đặc biệt của Công ty Quản lý tài sản của tổ chức tín dụng Việt Nam;
- Thông tư số 19/2013/TT-NHNN ngày 06/09/2013 của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam quy định về mua, bán và xử lý nợ xấu của Công ty Quản lý tài sản của tổ chức tín dụng Việt Nam;
- Thông tư số 126/2013/TT-BTC ngày 03/09/2013 của Bộ Tài chính sửa đổi Thông

tư số 77/2013/TT-BTC ngày 04/06/2013 của Bộ Tài chính về việc quy định lãi suất cho vay tín dụng đầu tư, tín dụng xuất khẩu của Nhà nước và mức chênh lệch lãi suất được tính hỗ trợ sau đầu tư.

Thuế

- Thông tư số 135/2013/TT-BTC ngày 27/09/2013 của Bộ Tài chính về việc hướng dẫn áp dụng thí điểm chính sách thuế thu nhập doanh nghiệp đối với tổ chức tài chính vi mô;
- Thông tư số 128/2013/TT-BTC ngày 10/09/2013 của Bộ Tài chính quy định về thủ tục hải quan; kiểm tra, giám sát hải quan; thuế xuất khẩu, thuế nhập khẩu và quản lý thuế đối với hàng hóa xuất khẩu, nhập khẩu.

Thương mại

- Nghị định số 109/2013/NĐ-CP ngày 24/09/2013 của Chính phủ về việc quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực quản lý giá, phí, lệ phí, hóa đơn;
- Quyết định số 1625/QĐ-TTg ngày 19/09/2013 của Thủ tướng Chính phủ về việc phê duyệt và ký Nghị định thực hiện gói cam kết dịch vụ thứ 9 trong khuôn khổ Hiệp định khung ASEAN về dịch vụ;
- Quyết định số 2341/QĐ-BTC ngày 18/09/2013 của Bộ Tài chính về việc ban hành lộ trình triển khai sử dụng chữ ký số công cộng trong thủ tục hải quan điện tử;
- Quyết định số 53/2013/QĐ-TTg ngày 13/09/2013 của Thủ tướng Chính phủ về việc tạm nhập khẩu, tái xuất khẩu, tiêu hủy, chuyển nhượng đối với xe ô tô, xe hai bánh gắn máy của đối tượng được hưởng quyền ưu đãi, miễn trừ tại Việt Nam
- Thông tư số 21/2013/TT-BCT ngày 25/9/2013 của Bộ Công Thương quy định chi tiết một số điều của Nghị định số 67/2013/NĐ-CP ngày 27/06/2013 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành Luật Phòng, chống tác hại của thuốc lá và kinh doanh thuốc lá;
- Thông tư số 133/2013/TT-BTC ngày 24/09/2013 của Bộ Tài chính sửa đổi, bổ sung Khoản 1, Điều 15 và các mẫu ban hành kèm theo Thông tư số 86/2013/TT-BTC ngày 27/06/2013 của Bộ Tài chính quy định về việc áp dụng chế độ ưu tiên trong lĩnh vực quản lý Nhà nước về hải quan đối với doanh nghiệp đủ điều kiện.

Giáo dục

- Quyết định 3704/QĐ-BGDĐT ngày 10/09/2013 của Bộ Giáo dục và Đào tạo về

việc ban hành Chương trình hành động thực hiện Chiến lược phát triển thanh niên Việt Nam giai đoạn 2011 - 2020 của ngành giáo dục;

- Thông tư liên tịch số 35/2013/TTLT-BGDĐT-BNV-BTC ngày 19/09/2013 của Bộ Giáo dục và Đào tạo, Bộ Nội vụ, Bộ Tài chính về việc hướng dẫn thực hiện Nghị định số 19/2013/NĐ-CP ngày 23/02/2013 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 61/2006/NĐ-CP ngày 20/06/2006 của Chính phủ về chính sách đối với nhà giáo, cán bộ quản lý giáo dục công tác ở trường chuyên biệt, ở vùng có điều kiện kinh tế - xã hội đặc biệt khó khăn;
- Thông tư số 34/2013/TT-BGDĐT ngày 17/09/2013 của Bộ Giáo dục và Đào tạo về việc sửa đổi, bổ sung một số thiết bị quy định tại mục Danh mục Đồ dùng - Đồ chơi - Thiết bị dạy học tối thiểu dùng cho giáo dục mầm non ban hành kèm theo Thông tư số 02/2010/TT-BGDĐT ngày 11/02/2010 của Bộ trưởng Bộ Giáo dục và Đào tạo;
- Thông tư số 17/2013/TT-BLĐTBXH ngày 09/09/2013 của Bộ Lao động, Thương binh và Xã hội về việc ban hành Danh mục thiết bị dạy nghề trình độ trung cấp nghề, trình độ cao đẳng nghề cho các nghề: Kỹ thuật điêu khắc gỗ; Kỹ thuật sơn mài và khảm trai; Xử lý nước thải công nghiệp; Sản xuất gốm, sứ xây dựng; Công nghệ sản xuất ván nhân tạo; Mộc xây dựng và trang trí nội thất; Bảo vệ thực vật; Trồng cây công nghiệp; Thú y; Kỹ thuật dược; Chế biến mủ cao su.

Lao động

- Quyết định số 41/2013/QĐ-UBND ngày 25/09/2013 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hà Nội về việc hỗ trợ học nghề, tạo việc làm và tín dụng cho người lao động bị thu hồi đất nông nghiệp trên địa bàn Thành phố Hà Nội theo Quyết định 52/2012/QĐ-TTg ngày 16/11/2012 của Thủ tướng Chính phủ;
- Quyết định số 1023/QĐ-BHXH ngày 23/09/2013 của Bảo hiểm xã hội Việt Nam về việc ban hành bộ quy trình giải quyết thủ tục hành chính theo tiêu chuẩn TCVN ISO 9001:2008 trong lĩnh vực chi trả các chế độ bảo hiểm xã hội áp dụng cho Bảo hiểm xã hội các tỉnh, cấp huyện;
- Quyết định số 1354/QĐ-BLĐTBXH ngày 16/09/2013 của Bộ Lao động, Thương binh và Xã hội về việc đính chính Thông tư số 08/2013/TT-BLĐTBXH hướng dẫn Nghị định số 46/2013/NĐ-CP quy định chi tiết thi hành một số điều của Bộ luật Lao động về tranh chấp lao động;
- Thông tư liên tịch số 28/2013/TTLT-BYT-BLĐTBXH ngày 27/09/2013 của Bộ Y

tế, Bộ Lao động, Thương binh và Xã hội về việc quy định tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích, bệnh, tật và bệnh nghề nghiệp;

- Thông tư số 19/2013/TT-BLĐTBXH ngày 09/09/2013 của Bộ Lao động, Thương binh và Xã hội về việc hướng dẫn thực hiện chế độ tiền lương, thù lao, tiền thưởng đối với thành viên Hội đồng thành viên hoặc Chủ tịch công ty, Kiểm soát viên, Tổng giám đốc hoặc Giám đốc, Phó Tổng giám đốc hoặc Phó giám đốc, Kế toán trưởng trong công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên do Nhà nước làm chủ sở hữu;
- Thông tư số 18/2013/TT-BLĐTBXH ngày 09/09/2013 của Bộ Lao động, Thương binh và Xã hội về việc hướng dẫn thực hiện quản lý lao động, tiền lương và tiền thưởng đối với người lao động trong Công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên do Nhà nước làm chủ sở hữu.

Y tế

- Quyết định số 3861/QĐ-BYT ngày 30/09/2013 của Bộ Y tế về việc quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Cục Quản lý Dược thuộc Bộ Y tế;
- Quyết định 3569/QĐ-BYT ngày 19/09/2013 của Bộ Y tế về việc công bố thủ tục hành chính thuộc phạm vi chức năng quản lý của Bộ Y tế;
- Quyết định số 3455/QĐ-BYT ngày 16/09/2013 của Bộ Y tế về việc sửa đổi, bổ sung Quyết định số 517/QĐ-BYT ngày 23/02/2011 của Bộ Y tế ban hành mẫu Bảng kê chi phí khám bệnh, chữa bệnh sử dụng tại các cơ sở khám bệnh, chữa bệnh;
- Thông tư số 27/2013/TT-BYT ngày 18/09/2013 của Bộ Y tế về việc ban hành Danh mục vật tư y tế thuộc phạm vi thanh toán của Quỹ bảo hiểm y tế;
- Thông tư liên tịch số 25/2013/TTLT-BYT-BTC ngày 04/09/2013 của Bộ Y tế, Bộ Tài chính về việc quy định chế độ quản lý tài chính đối với việc thực hiện hoạt động tiếp thị xã hội các phương tiện tránh thai, phòng, chống HIV/AIDS và các bệnh lây truyền qua đường tình dục.

Giao thông vận tải

- Nghị định số 100/2013/NĐ-CP ngày 03/09/2013 của Chính phủ về việc sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 11/2010/NĐ-CP ngày 24/02/2010 của Chính phủ quy định về quản lý và bảo vệ kết cấu hạ tầng giao thông đường bộ;
- Quyết định số 2985/QĐ-BGTVT ngày 30/09/2013 của Bộ Giao thông Vận tải về

việc phê duyệt Đề án "Nâng cao hiệu quả và chất lượng quản lý, khai thác kết cấu hạ tầng hàng không";

- Quyết định số 2974/QĐ-BGTVT ngày 30/09/2013 của Bộ Giao thông Vận tải về việc phê duyệt Đề án "Nâng cao hiệu quả và chất lượng quản lý khai thác kết cấu hạ tầng hàng hải";
- Quyết định số 2919/QĐ-BGTVT ngày 24/09/2013 của Bộ Giao thông Vận tải về việc ban hành Quy định về quản lý hoạt động của Trạm kiểm tra trọng tải xe lưu động;
- Quyết định số 2832/QĐ-BGTVT ngày 17/09/2013 của Bộ Giao thông Vận tải về việc ban hành Kế hoạch triển khai nhiệm vụ rà soát, hệ thống hóa kỳ đầu văn bản quy phạm pháp luật thuộc lĩnh vực giao thông vận tải;
- Quyết định số 2753/QĐ-BGTVT ngày 10/09/2013 của Bộ Giao thông Vận tải về việc phê duyệt Quy hoạch hệ thống trạm dừng nghỉ trên quốc lộ đến năm 2020 và định hướng đến năm 2030;
- Thông tư số 132/2013/TT-BTC ngày 19/09/2013 của Bộ Tài chính về việc quy định chế độ thu, nộp và quản lý sử dụng phí thẩm định, phê duyệt đánh giá an ninh cảng biển, kế hoạch an ninh cảng biển và cấp lý lịch liên tục của tàu biển;
- Thông tư số 127/2013/TT-BTC ngày 06/09/2013 của Bộ Tài chính về việc quy định chế độ thu, nộp, quản lý và sử dụng lệ phí cấp giấy đăng ký và biển số phương tiện giao thông cơ giới đường bộ.

Xây dựng

- Quyết định số 2783/QĐ-BGTVT ngày 12/09/2013 của Bộ Giao thông Vận tải về việc ban hành quy định về phân cấp, ủy quyền trong quản lý dự án đầu tư xây dựng công trình sử dụng vốn ngân sách Nhà nước do Bộ Giao thông Vận tải quản lý, đầu tư;
- Thông tư số 15/2013/TT-BXD ngày 26/09/2013 của Bộ Xây dựng về việc ban hành quy chuẩn kỹ thuật quốc gia các công trình xây dựng sử dụng năng lượng hiệu quả.

Tài nguyên - Môi trường

- Quyết định số 1778/QĐ-BTNMT ngày 27/09/2013 của Bộ Tài nguyên và Môi trường về việc ban hành hệ thống chỉ tiêu theo dõi, giám sát và đánh giá thực hiện Chương trình mục tiêu quốc gia ứng phó với biến đổi khí hậu giai đoạn 2012 –

2015;

- Quyết định số 41/2013/QĐ-UBND ngày 27/09/2013 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh về việc ban hành Quy định về các chế độ, chính sách và mức hỗ trợ khắc phục hậu quả thiên tai trên địa bàn Thành phố Hồ Chí Minh;
- Quyết định số 40/2013/QĐ-UBND ngày 24/09/2013 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hà Nội về việc ban hành Quy định về quản lý hoạt động khoáng sản trên địa bàn Thành phố Hà Nội;
- Quyết định số 1570/QĐ-TTg ngày 06/09/2013 của Thủ tướng Chính phủ về việc phê duyệt Chiến lược khai thác, sử dụng bền vững tài nguyên và bảo vệ môi trường biển đến năm 2020, tầm nhìn đến năm 2030;
- Quyết định số 1651/QĐ-BTNMT ngày 05/09/2013 của Bộ Tài nguyên và Môi trường về việc phê duyệt các dự án thành phần thuộc Chương trình mục tiêu quốc gia ứng phó với biến đổi khí hậu giai đoạn 2012 - 2015;
- Quyết định số 1546/QĐ-TTg ngày 03/09/2013 của Thủ tướng Chính phủ về việc phê duyệt Quy hoạch phân vùng thăm dò, khai thác, chế biến và sử dụng quặng titan giai đoạn đến năm 2020, có xét tới năm 2030;
- Thông tư liên tịch 27/2013/TTLT-BTNMT-BNNPTNT ngày 26/09/2013 của Bộ Tài nguyên và Môi trường, Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn về việc quy định tiêu chí xác định loài ngoại lai xâm hại và ban hành Danh mục loài ngoại lai xâm hại;
- Thông tư số 40/2013/TT-BNNPTNT ngày 05/09/2013 của Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn về việc ban hành Danh mục các loài động vật, thực vật hoang dã quy định trong các Phụ lục của Công ước về buôn bán quốc tế các loài động vật, thực vật hoang dã nguy cấp;
- Thông tư số 24/2013/TT-BTNMT ngày 03/09/2013 của Bộ Tài nguyên và Môi trường về việc ban hành định mức kinh tế - kỹ thuật đo trọng lực chi tiết.

Đất đai - Bất động sản

- Quyết định số 2423/QĐ-BTP ngày 30/09/2013 của Bộ Tư pháp về việc ban hành kế hoạch tăng cường phổ biến, giáo dục pháp luật, trợ giúp pháp lý trong việc giải quyết khiếu nại, tố cáo, nâng cao chất lượng công tác hòa giải ở cơ sở trong giải quyết khiếu nại, tố cáo và tranh chấp đất đai;
- Quyết định số 859/QĐ-BXD ngày 13/09/2013 của Bộ Xây dựng về việc công bố thủ tục hành chính mới ban hành thuộc lĩnh vực nhà ở;

- Thông tư số 14/2013/TT-BXD ngày 19/09/2013 của Bộ Xây dựng về việc hướng dẫn thực hiện một số nội dung của Nghị định số 34/2013/NĐ-CP ngày 22/04/2013 của Chính phủ về quản lý sử dụng nhà ở thuộc sở hữu Nhà nước.

Khoa học – Công nghệ

- Nghị định số 107/2013/NĐ-CP ngày 20/09/2013 của Chính phủ quy định về xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực năng lượng nguyên tử;
- Quyết định số 1751/QĐ-TTg ngày 27/09/2013 của Thủ tướng Chính phủ về việc phê duyệt và ký các văn kiện hợp tác năng lượng trong khuôn khổ hợp tác ASEAN;
- Quyết định số 2973/QĐ-BKHCN ngày 27/09/2013 của Bộ Khoa học và Công nghệ về việc ban hành Quy chế tổ chức quản lý và duy trì hoạt động Cổng thông tin điện tử Bộ khoa học và Công nghệ;
- Quyết định số 1621/QĐ-TTg ngày 18/09/2013 của Thủ tướng Chính phủ về việc phê duyệt "Quy hoạch phát triển ngành công nghiệp hóa chất Việt Nam đến năm 2020, có tính đến năm 2030";
- Thông tư số 21/2013/TT-BKHCN ngày 12/09/2013 của Bộ Khoa học và Công nghệ quy định việc áp dụng tiêu chuẩn và quy chuẩn kỹ thuật về an toàn hạt nhân trong lựa chọn địa điểm, thiết kế, xây dựng, vận hành và tháo dỡ tổ máy điện hạt nhân.

Hành chính - Tư pháp

- Nghị định số 111/2013/NĐ-CP ngày 30/09/2013 của Chính phủ về việc quy định chế độ áp dụng biện pháp xử lý hành chính giáo dục tại xã, phường, thị trấn;
- Nghị định số 110/2013/NĐ-CP ngày 24/09/2013 của Chính phủ về việc quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực hỗ trợ tư pháp, hành chính tư pháp, hôn nhân và gia đình, thi hành án dân sự, phá sản doanh nghiệp, hợp tác xã;
- Quyết định số 5684/QĐ-UBND ngày 23/09/2013 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hà Nội về việc ban hành Kế hoạch triển khai thực hiện Chiến lược phát triển trợ giúp pháp lý trên địa bàn Thành phố Hà Nội năm 2013 đến năm 2020 định hướng đến năm 2030;
- Quyết định số 37/2013/QĐ-UBND ngày 16/09/2013 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh về việc ban hành Quy chế tổ chức và hoạt động của Thanh tra Thành phố Hồ Chí Minh;
- Quyết định số 2258/QĐ-BTP ngày 09/09/2013 của Bộ Tư pháp về việc công bố

sửa đổi, bổ sung thủ tục hành chính trong lĩnh vực hộ tịch, trợ giúp pháp lý thuộc phạm vi chức năng quản lý của Bộ Tư pháp;

- Thông tư 06/2013/TT-TTCT ngày 30/09/2013 của Thanh tra Chính phủ về việc quy định quy trình giải quyết tố cáo;
- Thông tư số 39/2013/TT-BCA ngày 25/09/2013 của Bộ Công an về việc quy định về giáo dục và tư vấn cho phạm nhân sắp chấp hành xong án phạt tù;
- Thông tư số 13/2013/TT-BTP ngày 13/09/2013 của Bộ Tư pháp về quy định tiêu chuẩn chức danh công chức giữ chức vụ lãnh đạo, quản lý thuộc cục thi hành án dân sự và chi cục thi hành án dân sự.

Nông - Lâm - Ngư nghiệp

- Nghị định số 103/2013/NĐ-CP ngày 12/09/2013 của Chính phủ quy định về xử phạt vi phạm hành chính trong hoạt động thủy sản;
- Quyết định số 2152/QĐ-BNN-TCCB ngày 23/09/2013 của Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn về việc giao nhiệm vụ quản lý và tổ chức thực hiện dự án "Tổng điều tra, kiểm kê rừng toàn quốc giai đoạn 2013-2016";
- Quyết định số 2158/QĐ-BNN-PC ngày 23/09/2013 của Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn về việc ngưng hiệu lực thi hành đối với Thông tư số 38/2013/TT-BNNPTNT;
- Quyết định số 1627/QĐ-TTg ngày 19/09/2013 của Thủ tướng Chính phủ về việc phê duyệt và ký Bản ghi nhớ giữa Chính phủ các nước thành viên ASEAN và Chính phủ nước Cộng hòa Nhân dân Trung Hoa về hợp tác trong lĩnh vực thực phẩm và nông nghiệp.

Doanh nghiệp

- Quyết định số 5837/QĐ-UBND ngày 27/09/2013 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hà Nội về việc hoàn trả vốn của các tiểu chủ hợp doanh với Nhà nước thuộc Thành phố Hà Nội;
- Quyết định số 1241/QĐ-BKHĐT ngày 10/09/2013 của Bộ Kế hoạch và Đầu tư về Khung theo dõi, đánh giá tình hình thực hiện Kế hoạch Phát triển doanh nghiệp nhỏ và vừa giai đoạn 2011- 2015;
- Quyết định số 35/2013/QĐ-UBND ngày 04/09/2013 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hà Nội về việc sửa đổi, bổ sung Quy chế quản lý doanh nghiệp hoạt động theo Luật Doanh nghiệp và hộ kinh doanh trên địa bàn Thành phố Hà Nội ban hành theo

Quyết định số 29/2012/QĐ-UBND ngày 30/10/2012 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hà Nội.

Văn bản khác

- Nghị định số 108/2013/NĐ-CP ngày 23/09/2013 của Chính phủ về việc quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực chứng khoán và thị trường chứng khoán;
- Quyết định số 39/2013/QĐ-UBND ngày 24/09/2013 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh về việc ban hành Quy định về tổ chức lập, thẩm định, phê duyệt đề cương, nhiệm vụ quy hoạch và định mức chi phí lập, thẩm định, công bố quy hoạch tổng thể phát triển kinh tế - xã hội, quy hoạch phát triển ngành, lĩnh vực và sản phẩm chủ yếu trên địa bàn Thành phố;
- Quyết định số 1752/QĐ-TTg ngày 30/09/2013 của Thủ tướng Chính phủ về việc phê duyệt "Quy hoạch hệ thống cơ sở vật chất kỹ thuật thể dục, thể thao quốc gia đến năm 2020, tầm nhìn đến năm 2030";
- Quyết định số 1178/QĐ-BTTTT ngày 23/09/2013 của Bộ Thông tin và Truyền thông về việc phê duyệt Đề án triển khai dịch vụ chuyển mạng thông tin di động giữ nguyên số thuê bao tại Việt Nam.

Địa chỉ liên hệ

Văn phòng tại Hà Nội

Phạm Nghiễm Xuân Bắc

Tổng Giám đốc

Lưu Tiến Ngọc

Phó Tổng Giám đốc

Phạm Minh Hải

Giám đốc Văn phòng Tư vấn

Lê Quỳnh Anh

Giám đốc Công ty Luật

Lê Thị Kim Dung

Giám đốc Văn phòng Sở hữu Trí tuệ

Phòng 308-310, Tầng 3, Tháp Hà Nội

49 Phố Hai Bà Trưng, Hà Nội, Việt Nam

Điện thoại: 84-4-3934 0629 / 3826 4797 - Fax: 84-4-3934 0631

E-mail: vision@vision-associates.com

Văn phòng tại TP. HCM

Lưu Tiến Ngọc

Phó Tổng Giám đốc

Nguyễn Thị Vân

Giám đốc Văn phòng tại TP. HCM

Phòng 905, Tầng 9, CitiLight Tower

45 Đường Võ Thị Sáu, Quận 1, Tp. Hồ Chí Minh, Việt Nam

Điện thoại: 84-8-3823 6495 - Fax: 84-8-3823 6496

E-mail: hcmvision@vision-associates.com

www.vision-associates.com